

# Faru! Creștin

*"Voi suntești lumina lumii". Matei 5:14.*

Anul VIII. No. 27  
Apare în fiecare Sâmbătă

Redacția și administrația: Arad, Strada Lae Barna 4.  
Inscris la Trib. Arad, secția III. No. 6/1939

Sâmbătă,  
6 Iulie 1940

## L E P Ă D A R E A D E S I N E

Cea mai mare piedică de biruit e eul nostru. Niciodată nu poate înălțarea această piedică fără conlucrarea noastră. Nu putem avea reușită în viață prin hotăriri ori resemnare, ci prin predare. Numai făcând voia lui Dumnezeu, ajungem să cunoaștem înțelesul vieții, dar, aşa cum spune Pavel, voia cea bună, plăcută și deplină a lui Dumnezeu o putem cunoaște numai printr-o jertfă vie și întreagă a ființei noastre. Nu e vorba să ne lepădăm de noi însine pentru a face oricând plăcerea tuturor ci ca să-i plăcem lui Dumnezeu, ca să putem urma pe Hristos.

Legădarea de sine e multă, dar umilința nu e slăbiciune. Când Subrahmanyam a devenit creștin, mama sa s'a întristat până la moarte. Aceasta n'a fost o slăbiciune din partea lui, ci o umilință care se pleacă înaintea adevărului. A fost o lepădere de sine de cel mai înalt grad, costând durere și jertfă nemăsurată. După mulți ani, un prieten al său scria: „Chiar acum amintirea acelei priveliști îl umple de durere”. Totuși Surbahanyeam a știut că e datoria sa de creștin să spună cuvintele hotărntoare. „Mamă”, a zis el, „Isus mă iubește și s'a dat pe sine însuși pe cruce pentru mine. Iubirea ta, deși fmi e nespus de prețioasă, totuși nu poate avea în inima mea decât locul al doilea”.

Dar lepădarea de sine e ceva mai mult. Nu trebuie numai să-ți înneci pornirile eului, ci să-l jertfești. Așa cum spune Evanghelia, să zici „Nu” către eu și „Da” către Hristos. „Cel ce-ști pierde viața pentru mine”, zice Isus, „o va găsi”. Eul e jertfit, dar jertfit lui Hristos, care îl răscumpără, îl scimbă împărtășindu-i viața Sa desăvârșită.

Lepădarea de noi însine numai atunci are o însemnatate spirituală când e o predare față de voia lui Dumnezeu. Pusnicul și călugărul care crede că doar prin renunțarea la bunuri vieții pământești, va fi fericit, e greșit. Nu e vorba să intri într-o viață când te lepezi de tine, ci să intri sub o autoritatea lui Hristos. Înseamnă să muncești, să te jertfești, să te consumi pentru un ideal pus în fața de Hristos. Înseamnă să trăiești viață pentru ceva prețios. Căci la urma urmei aşa cum spune Dr. Fosdick, toți oamenii se jertfesc pentru ceva și toți oamenii se lepădă de ceva.

Sgârcitul, bețivul, desfrânatul, înghețatorul, — ei se lepădă de sufletul lor de conștiința lor, de Dumnezeu. Ei se jertfesc pentru dorințele animalice din ei. Voința diavolului îl robește aşa de mult încât o ascultă orbește. Găsesc ei în lume o clipă de mulțumire care să fie egală cu simțul prezenței lui Dumnezeu, cu bucuria măntuirii, cu pacea care vine prin rugăciune, cu fericirea de a duce un suflet la Hristos?

William Booth, întemeietorul Armatei Măntuirii, a alergat săptămâni întregi prin mahalalele Londrei după un criminal ca să-l aducă la Hristos. În sfârșit, ucigașul, sdrobit de dragostea și binefacerile lui Booth, a strigat: „Bunătate și iubire! Bunătate și iubire! Atunci există Dumnezeu!” Cunoaște păcătosul și omul de lume căcă o mică parte din bucuria ce a trecut prin sufletul lui Booth atunci? De aceea toți oamenii se lepădă de ceva. Viața fiecăruia e jertfită pentru ceva.

Trebuie să pierdem unele lucruri pentru a avea altele. Totul atârnă de puterea noastră de a prețui lucrurile după adevărata lor valoare și a ne jertfi viața

pentru ceea ce e mai scump.

Jertfa eului nostru pentru făcerea voinței lui Dumnezeu e suma vieții creștine.

Dr. Oman spune: „Noi numai atunci ne purtăm drept cu sufletele noastre când servim pe Dumnezeu”.

### Asculțarea e secretul

Cum putem noi găsi voia lui Dumnezeu? Înălță, trebuie să credem sincer cuvintele lui Isus care spun că cine cauță, găsește. S. D. Gordon a spus cu drept cuvânt: „Cheia spre cunoștință voinței lui Dumnezeu, e ascultarea. Ea țintește să ne învețe voia Sa, și atunci s'o facă. Voia lui Dumnezeu e descoperită în Cuvântul Său. Voia Sa pentru viața mea mi o va descoperi, dacă voi asculta, și dacă o voi face atât cât o cunosc. Dacă fac voia lui Dumnezeu atât cât o cunosc, ea îmi va fi descoperită într-o măsură mai mare. Ascultarea e mijlocul prin care sufletul ajunge la cunoștință. Aceleași adevăr l-a arătat și Dr. C. Brown într-o vorbire la radio în care arătat că primul lucru în viață creștină e „binecuvântata ascultare de voia lui Dumnezeu”. Dumnezeu nu-și descopere unui om dintr-o dată toată voia Sa. El ne-o arată în măsură în care înaintăm în ascultare.

Firea noastră pământească nu vrea să asculte de voia lui Dumnezeu, pentru că atunci ea trebuie să fie răstignită. Totuși trebuie să căutăm mai întâi împărația lui Dumnezeu. Atunci suntem siguri de prezență și binecuvântarea Sa. Nu se poate să-l iubim într-adevăr pe Dumnezeu și să fim nesiguri de voia Sa. El ne-o descoperă pas cu pas, dar ne trebuie o lepădere continuă de noi însine ca să o putem face.



# Farul Creștin

Foile religioase

Apare sub îngrijirea unui comitet  
**Şef responsabil N. Oncu**

**ANUL VIII. Nr. 27 Sâmbătă 6 Iulie 1940**  
Apare în fiecare Sâmbătă

Abonamentul:

Pe un an 100 lei, pe 6 luni 60 lei.

In străinătate 300 lei.

In Statele Unite 2 dolari.

Nu se primesc abonamente decât cu trimiterea banilor înainte.

Redacția și Administrația:

Arad, Str. Lae Barna 4.

Căsător. N. Oncu, Arad, Str. Blanduziei 4

Mântuitorul nostru. Prin jertfa Ta depusă pe crucea Golgotei îndrăznim să ne apropiem de Tatăl. Prin meritele Tale, aducem la picioarele Tronului cerește rugăciunea noastră smerită și sinceră.

Te rugăm pe Tine Doamne, pentru veștea Evangheliei Tale, pentru predicatorii din țara noastră, pentru misionarii, din poporul nostru. Dă Tu binecuvântare peste lucrarea lor. Inundă-le viața cu Duhul Tău cel Sfânt. Înțestreză-i cu înțelepciune, cu putere de convingere, cu spirit de activitate, cu talent minunat de a Te predica, cu izvor de învățătură, cu plinătate de conștiință. Fă-i, iubiști de credințoșii Tăi. Ajută-i în greutăți, revarsă lumină pe cărarea lor. Umple-i de zel și înflăcărare pentru cauza Ta. Fă-i o binecuvântare pentru Impărația Ta. Deschide-le ochii să vadă bine starea păcătosului. Desbărcă-i de dorință lumii, de egoism și interes. Ajută-i să fie pildă, imbold și, bucurie.

Fii eu ei, când toți și lasă. Mângăie-i când rana doare. Seapă-i de pericole. Dă-le har peste har. Pentru numele Domnului Isus. Amin.

## PÂINE

Ești pâinea noastră, Impărate,  
Ești pâinea noastră vie;  
Furtuna foamei când ne bate  
Noi alergăm la Tine....

Flămânci de veșnicie  
Setoși de mările de aur,  
Pe unde Serafimii shoară  
Cu aripi de lumină pline; —

Venim la Tine, pâine vie,  
Fii nouă pururea făclie  
Si pâine preacurată  
Izvor de bucurie.

## CHEMĂRICE PESCARULUI

„Vrei să înțelegi voința divină? Vrei să crești în curajul divin? Vrei ca prezența Domnului să crească în viața ta? Atunci intră în slujba pescarului de oameni”.

Un pescar povestează din experiența lui în felul următor: „Cu toate că erau siguri că singura cale binecuvântată de a fi adevărat creștin este de a fi pescar de oameni, totuși aceasta era mai mult formal; însă când am cunoscut aceste patru chemări, n' am stat pe gânduri, cu lecții m'am predat din nou Domnului devotându-mă în slujba Lui”.

### Chemarea lumei

Cine are ochi atât de întunecăți ca să nu vadă? O lume din jur, în zvârcolirile ei disperate aleargă în toate părțile și pretutindeni, caută și nicăieri nu poate afila. În fiecare zi cel râu seceră de prin cărături, de prin spitale, pretutindeni armata neagră își găsește bogat seceriș. Dar copiii lui Dumnezeu nu mai văd nimic. „Voi ziceți că sunt patru luni până la seceriș!” Dar priviști secerișul și copil... Idrănișii căci eu am biruit lumea”. Cine-s acei? Poate ești printre ei? Ochi nu ne sunt dați să vadă aur, avere, haine, ci sufletele care se sbat în dispereare cu moartea, dravoul și păcatul.

FII VREDNIC! Privește drept, căte generații n'au trecut. Multimea de eri plină cu vorbe, orașele mărete cu oameni au intrat în tăcere. Mâine își va veni rândul tău, vei pleca ca o săgeată, FII ÎNTELEPT, răscumpără timpul care l-a pierdut! Spui, n' am darul acesta, bine, povestește, mărturisește ce ai primit, cum ai fost și încă câteva versete, roagăte stăruitor Domnului să binecuvânteze. El va aranja. Iți vine greut FII LINIȘTIT, privește adânc persoana cu care vîi mai des în legătură și care nu-i mântuită, sau o persoană cu care te întâlnesci ocazional. Poate ultima ocazie ai, poate nu o vei mai vedea niciodată. O veșnicie întreagă te va osândi, că nu îl-ai făcut suprema datorie față de ea. Tare bine te vei simți oare în cer, când vei ști că ai avut ocazie, dar ai stat rece ca o marmoră? Trece și ajută-ne este strigătul fiecărui suflet cu care te întâlnesci. Cum răspunzi ca Felix: „De astădată dute... când voi mai avea prilej...” Fapt. 24, 25, aşa să trezit și el în iad, pentru că n' a mai avut alt prilej. Vai de cel ce și amândă datoria.

### Chemarea din inimă

Acest izvor pornește din centrul personalității umane. Din inimă lui, vor curge râuri de apă vie. Aceasta este o nevoie umană. Toate celelalte izvoare

### DESCARUL DE OAMENI

au secat, un altul i-a luat locul, care nu văreste c' o forță aproape irezistabilă. Se sfătuia vorbind singur cu el profetul Eremia. Că nu va mai vorbi pentru că aceasta producea multă durere unei înimi simțitoare ca a lui, totuși își zicea el: „Nu pot să tac, căci în inimă mea e un foc, care mă arde, cauț să-l opresc, dar nu pot”. Lui Bunyan î se spunea, când era la închisoare: „Dacă nu vei predica vei fi liber”. — El răspunse: „Dacă astăzi îmi veți da drumul, mâine voi predica”. Pentru el mai ușor a fost să stea doisprezece ani la închisoare, decât o săptămână liber și să nu vorbească despre mădituire. Oricine când a primit mântuirea, cu ce bucurie spune și altora, dar încelul cu încelul ba se împotrivesc, ba se scuză, ba e cuprins de rușine, ba nu îndrăznește. Aici se întristează Duhul Sfânt, aici sunt împotrivările contra Duhului. Aici începe biruința eului încăpăținarea, iar călăuzirea divină trece pe planul al doilea. De aici reiese o viață duhovnică casă subredă, slăbită, căci adevăratul izvor e închis.

„Cine nu s'a împotravit îmboldul lăuntric n'are de ce se teme, din contra e cuprins de mari bucurii, dar cine a păcălit contra lui, își închipuie întoldeaua că pedeapsa este înaintea ochilor”.

### Chemarea de jos din fundul iadului

Cine are suflet și totuși nu simșește. Strigătele lor disperate sunt încă o chemare, care ar trebui să ne îndemne să sărim cu toată puterea în ajutor, ca să salvăm ce se mai poate. Ultima dorință a bogatului din iad a fost ca să capete învoire ca să vină pe pământ și să le spună să se pochească fraților săi. Aceasta e marea dorință a fiecărui cetățean din iad, cu privire la rudele sale, dar n'are cine să le-o îndeplinească. Acolo nu mai este nicio picătură de apă, ca să potolească focul dogoritor al muștrărilor de conștiință, aici sunt izvoarele apelor vii. Cine a făcut acest pas nemănuit, a intrat în veșnicie vinovat, desnădăjduit, chinuit.

Orice pedeapsă pe pământ nu poate fi nicio umbră pe lângă cea veșnică, pentru că aici e nădăjdie, mici bucurii, desvinovătire, apoi și moartea pune capăt; acolo e veșnic. Cineva mi-a spus că dojenitor un mare adevăr: „Chiar voi creștinilor sunteți cei mai egoiști oameni, alergați numai după mântuirea și fericirea voastră, aceasta e o rușine”. Ce mult adevăr e aici, și la ca căi li se potrivește! Deahlul egoismului poate crește multe în inimă și va lăsa ca astfel

(Continuare în pag. 4-a)

## LUCRAREA DUHULUI SFÂNT

de Teodor Dicaș

Domnul Isus n'a vorbit mult despre Duhul Sfânt, până la sfârșitul vieții Sale. Ucenicii Săi au fost foarte întristați, când au prins vestea, că El va pleca din mijlocul lor, însă i-a măngăiat cu aceea că nu-i va lăsa orfani, ei le va trimite Duhul adevărului, care va fi cu ei în toate zilele.

Isus le mai spune că lumea nu-l poate primi acest Duh, pentru că nu-l cunoaște. Omul trebuie să-l cunoască înainte de a-l primi. În Efes erau niște ucenici, cari nu aveau Duh Sfânt, nici nu auziseră că a fost dat un Duh Sfânt și astfel în necunoștință lor nu-l primiseră.

Domnul Isus a purtat grija, ca ucenicii Săi să nu fie lăsați în necunoștință. În „camera de sus” noaptea înainte de moartea Sa, le-a dat multe și scumpe promisiuni despre Duhul Sfânt. Tot în „camera de sus” după înviere, El se reîntoarce cu același subiect mare și cu un gest simbolic suflă peste ucenici și le zise: „Primiți Duhul Sfânt”. Astfel suflarea Sa a căzut în fiecare, ca să aibă cunoștință de existența și activitatea Duhului Sfânt, prin care ei trebuie să continue lucrarea mare începută de Invățătorul lor.

### Metoda Domnului

Să urmărim metoda Domnului. El nu vrea ca vreunul din ucenicii Săi, să poată zice, că n'a auzit despre Duhul Sfânt. Sunt câteva factori cari ne arată activitatea Duhului Sfânt:

**1. Duhul Sfânt sosește.** El a sosit la biserică din Ierusalim, prințun sunet ca vâjiițul unui vânt puternic și niște limbi ca de foc, s-au așezat pe fiecare din ei. În felul acesta El a ajuns în camera de sus, unde erau adunați pentru rugăciune ucenicii Domnului. Noi trebuie să păstrăm în memoria noastră aceasta sosire. În fiecare Duminecă ne putem aminti de sosirea Duhului Sfânt. El a sosit ca să fie cu biserică răscumpărată prin jertfa de pe cruce, iar biserică fără aminteste ziua sosirei Lui, fără a auzi sunetul său, a vedea focul, ci se bucură de faptul că Duhul a sosit ca să fie cu ea.

**3. Duhul Sfânt rămâne.** El a venit ca să rămână cu biserică. „Eu voi ruga pe Tatăl, a zis Domnul Isus, și El va da un alt măngăitor, Duhul Adevărului și El

va rămâne cu voi pentru totdeauna”, Ioan 14:16. Nu trebuie să ne gândim că Duhul Sfânt va fi trimis din nou la biserică, căci El a sosit în prima zi (Dumineca) și nu se reîntoarce, fiindcă Hristos a promis că rămâne și se unește cu biserică, chemând pe cei însetați la apa vieții. Apoc. 22:17.

**3. Duhul Sfânt conduce.** Biserica în Noul Testament nu se înfățișează ca, continuând în conducerea Duhului Sfânt. El conduce biserică, pentru a se extinde și în alte țări, după cum citem la începutul capit. 13 din Fapt. Ap. „În biserică din Antiochia erau niște prooroci și învățători... pe când slujeau Domnului și posteau, Duhul Sfânt a zis: „Puneți-Mi deoparte pe Barnaba și pe Saul pentru lucrarea la care i-am chemat”. Atunci după ce au postit și s-au rugat și-au pus mâinile peste ei, i-au lăsat să plece. „Astfel ei conduși de Duhul Sfânt s-au coborât la Seleucia și de acolo au plecat cu corabia la Cipru pentru începutul întreprinderii misionare.

**4. Duhul Sfânt dă înțelepciune,** bisericii ca să aducă o hotărîre dreaptă, pe când unii credeau imposibil ca cei dintre neamuri să devină membri în corpul lui Hristos, arătând că ei trebuie să îndeplinească legea lui Moise. Dacă robia de care legea a fost condusă cădea și asupra neamurilor biserică lui Isus Hristos ar fi devenit o mai mare sectă de iudaism și împărăția Lui ar fi fost numai pentru Iudei și nu pentru toată lumea. Însă în cap. 15 din Fap. Ap. găsim o situație destul de grea în biserică, cu toate acestea hotărîrea este dată într-un înțelepciunea Duhului Sfânt în versetele 28 și 29 „căci s'a părut nimerit Duhului Sfânt și nouă să nu mai punem peste voi nici o altă greutate decât ceea ce trebuie, adică: să vă feriti de lucrurile jertfite idolilor, de sânge, de dobitoace zugrurate și de adulter, lucruri de cari dacă vă veți păzi, va fi bine de voi”.

Hotărîrea aceasta a fost dată cu o înțelepciune divină, sub finală conducere a Duhului Sfânt, prin care ușa pentru Evanghelie fu deschisă către întreaga lume. Si astăzi biserică umbla în frica Domnului și cu ajutorul Duhului se înmulțea sub a cărui stăpânire

ca trebuie să fie călăuzită până la capăt.

Și în zilele noastre lucrarea Duhului Sfânt în lucrul misionar este factorul principal. Cine a trimis pe Carey în India? pe Chalmers în Noua Guine? pe Judson în Burma? pe Livingstone în Africa? pe Hudson Taylor în China? etc. Nu providența înaltă a Duhului Sfânt? „Puneți-Mi deoparte pentru lucrarea la care i-am chemat!” Acel Duh Sfânt i-a pus și pe acestia la o parte pentru lucrarea Evangheliei între păgâni. Deci, aceasta înțelepciune a Duhului rămâne cu biserică Lui Hristos până va fi ridicată la cer.

**5. Duhul Sfânt împarte.** În cincizecimi casa era plină. Niște limbi ca de foc au fost împărțite peste fiecare din ei. Chiar din aceasta zi Domnul a făcut ca ucenicii Săi să simtă împărțirea Duhului Sfânt la fiecare. În I. Cor. 12:13, ap. Pavel spune, că noi am fost adăpați dintr'un singur Duh. El atribue întregul să de daruri duhovnicești, din acest capitol, aceluiași Duh, care dă fiecarui, împarte cum voiește. Împărțirea darului Duhului Sfânt peste cei credincioși, dela început, este un adevăr care nu se poate tăgădui.

Odată un predicator a invitat biserică sa, ca împreună cu el să studieze Biblia, cu privire la persoanele cari au fost înzestrate cu daruri spirituale. Spunea, acel predicator, că a fost cel mai important studiu biblic pe care l-a avut cu biserică. Membrii bisericii apostolice erau oameni simpli, dar plini de bucurie, de căldură, de o energetică disciplină, nelipsiți dela templu în fiecare zi, frângneau pâinea acasă și luau hrana cu bucurie și curăție de inimă. Lăudau pe Dumnezeu și erau plăcuți înaintea întregului norod.

Crestinii erau sfânti și fericiti în a căror viață fructul Duhului creștea în: iubire, bucurie, pace, în dulceță răbdare, bunătate, fațere de bine, credință, blândețe și în înfrâncarea poftelor, Gal. 5:22. Iar Romani 5:5 zice, că dragostea lui Dumnezeu a fost turnată în inimile noastre prin Duhul Sfânt, care ne-a fost dat. În cap. 8:15 mai zice: voi n'ati primit un duh de robie ca să (Continuare în pag. 4-a)

## N'AI PIERDUT PE DOMNUL ISUS!

*de Nicolae Bejenariu*

Înămplarea pierderii lui Isus din familia lui Iosif, se repetă și astăzi la multe persoane și familii.

Ce mare bucurie au avut părinții lui Isus, să-L vadă crescând în înțelepciune și statură până la vîrstă de 12 ani. La doisprezece ani ei Il i-au în ziua de Paști la Ierusalim. După praznicul Paștelor, întorcându-se dela Ierusalim și după o cale de o zi, se întorc și văd, că L-au pierdut pe Isus! Deodată le-a cuprins frica, îngrijorarea, jalea, nu știau unde să-L caute. L-au căutat pe la runde și cunoșcuții lor, dar nu L-au găsit. După trei zile L-au găsit în templul din Ierusalim!

Iubite cîitor, pătem oare pierde și noi pe Isus? Da, Il putem pierde și noi. Nu cred că noi Il iubim mai mult, decât L-a iubit mama Sa și Iosif și totuși ei L-au pierdut odată din viața lor. Cu atât mai mult noi Il putem pierde.

CUM IL PUTEM PIERDE? În primul rând dacă nu ne gândim la El un timp oarecare. Astfel mama Lui cu Iosif L-au pierdut. Poate se gândeau la multe lucruri din Ierusalim.

Să ne gândim la El mereu. Să ne gândim la nașterea Lui atât de umilă, la viața Lui atât de exemplară pentru totă omenirea, la cuvintele Sale, care ne dau viață veșnică, la suferințele și moartea Lui de pe muntele Golgota, pe care El a suferit pentru păcatele noastre.

In al doilea rând Il putem pierde atunci, când nu vorbim despre El. Avem multe dovezi, că cei care au început a vorbi despre El, L-au pierdut.

Datoria noastră este, ca în fiecare zi să vorbim despre El, celor care nu L-au cunoscut încă și celor care L-au avut și L-au pierdut. Nu-L pot găsi nici pe jocuri de cărți, baluri, cinematografe, teatre, etc. unde obișnuiesc majoritatea creștinilor să petreacă în zilele de sărbători. Iar celor care-L caută pe Domnul Isus și nu știu unde să-L găsească, să spunem unde-L pot afla. Să le dăm adresa Lui tuturor celor care încă nu au. Aceasta este adresa Lui: „ACI ACOLU SUNT DOI SAU TREI ADUNATI IN NUMELE MEU, SUNT SI EU IN MILOCUL LOR”. Mat. 18:20.

DATORIA NOASTRĂ ESTE SA LAUDAM PE DOMNUL ISUS IN VIEATA NOASTRA. Orice om bun este lăudat în orașul său, în satul său, și chiar în alte orașe și sate. Cu cît mai mult Domnul Isus trebuie să fie lăudat de cei care cred în El, pentru că bunătatea Lui nu o întrece nimic. Si să spunem altor ce bine ne-a făcut El. Cum a avut milă de noi, și cum ne călăuzește viață noastră prin Duhul Lui.

EI L-AU PIERDUT DIN CAUZA CA L-AU LĂSAT IN URMA LOR. În loc ca El să meargă înaintea lor, ei au mers înaintea Lui. Sunt azi mulți creștini, cărora nu le place ca Domnul Isus să meargă înaintea lor, ci ei doresc să meargă înaintea Lui. Domnul Isus nu merge după om, pentru că omul fără El nu merge pe căi bune. El n'a spus, Eu merg după voi, ci a spus: „VENIȚI DUPĂ MINE”.

Mulți se cred cu Isus dar dacă să ar cerceta, spre mirarea lor unii ar afla că de mult L-au pierdut și nici n'au știu când L-au pierdut.

Iubite cîitor, e o mare primejdie în zilele de azi a pierde pe Domnul Isus,

în lumea această plină de păcate. Vocei care nu L-ați găsit până în prezent căutați la adresa de mai sus, și încă puteți să-l găsiți la adresa aceasta Mat. 18:20.

Celor care L-ați găsit și ca să nu pierdeți niciodată, gândiți-vă mereu El aşa cum spune Psalmistului. „MĂ GĂDĂZI ȘI NOAPTE LA LEGEA TA Lăudați-L pe El și mergeți după El. Astfel, nu-L veți pierde pe El niciodată aşa cum părinții Lui nu L-au mai pierdut de atunci, ci în schimb spune Cuvântul lui Dumnezeu: „CĂ MAMA SA PASTRAT TOATE CUVINTELE LUI ÎN INIMA EI. Luca 2:51.

### Chemările pescarului

(Urmare din pag. 2-a)

multe suflete să meargă în iad. O, înină rece pentru alți și fierbințe pentru interesele tale când oare vei asculta de Domnul. Rupe aceste lanțuri și lasă ca din inimă ta să reverse ape vii spre mântuirea multor.

### Chemarea cerului

Inima de Tată vrea să ne vadă cum noi împărțim darurile sale și nicidcum să îndrăguim sub monopol strict pentru noi. Nimic nu produce mai mare fericire, bucurie în cer, decât pocăința unui om pe pământ. Rugăciuni, laudă, imnuri de slavă, creațiuni eterne, minuni pe care nu le vedem nu produc atâtă bucurie

### Lucrarea duhului sfânt

(Urmare din pag. 3-a)

aveți frică, ci ați primit un duh de infiere, care ne face să strigăm: Ava! adică Tată!

Martirul Ștefan a fost înzestrat de Domnul cu un dar deosebit: „Un om plin de credință și de Duh Sfânt”. Duhul i-a împărtit un nestins zel pentru organizația și lucrarea bisericii, arătând libertatea pe care trebuie să-o aibă biserică, deslegând-o de templul vizibil și de ritul mosaic și la urmă când era să moară, se roagă pentru ucigașii săi.

Așa a lucrat Duhul Sfânt la încreput, astfel lucrează și astăzi cu acei ce se lasă și călăuziți de puterea Sa, care a sosit în ziua cincizecimi la biserică, rămâne cu ea, o conduce, și dă înțelepciu-ne în hotărîri și împarte darurile duhovnicești. Această putere o face rezistentă în toate vijeliile și persecuțiunile, care sunt aduse din partea celui mai mare duș-

ca pocăința unui om păcălos. Iată aur prețuit de cer! culege-l. Cu cîldă solemnitate se face scrierea numelor pocăinței în cer! Ce osanele și strigătele de bucurie eterne! și aceasta numai prin slujba umilă, nebăgată în seamă de pescar.

Vrei să practici adevăratale bucurii și fericiri eterne pentru lume, pentru sufletul tău, pentru cer, atunci intră în slujba măreță de pescar de oameni.

Sufletele din lume, și se adreseză și strigătele din iad îți atrag atenția să mărturiești. Dumnezeu Insuși caută concursul tău oare până când vei sta rece și ghiață?

PESCARUL

man al ei satan, căci Apărătorul ei o ocrotește de toate primejdii și ea merge înainte cu deviza sătă de Mântuitorul: „Nu te tem turmă mică, căci Domnul a binevoit să-ți dea Impărăția”.

### Rugăciunea

Isus s'a rugat. Luca 11:1. Ioan 1:1. Luca 22:42.

Ucenicii s'au rugat. Luca 11:1, 2. Fap. 1:24.

Credincioșii trebuie să se roage. Luc 18:1. Marcu 13:33.

Rugăciunea să fie sinceră. Luc 18:9-14.

Rugăciunea să fie smerită. Mat 6:5, 6.

Rugăciunea nu va fi ascultată după multimea vorbelor. Matei 6:7-8.

Rugăciunea e cererea copilului călăzit său. Matei 6:9; 7:11.

Numai rugăciunea celor ce cred va ascultață. Matei 7:21.

Rugăciunea sfintilor ajunge în ce Apoc. 5:8.

Pentru înțima te

# Glasul Domnului

*„Ce faci tu aici Ilie?” I. Imp. 19:13.*

Lucrurile s-au întâmplat după ce proorocul Ilie s-a măsurat cu preoții pagâni ai lui Baal. După falimentul altarelor pagâne, după minunea aprinderii jertfei lui Ilie, cei patru sute cincizeci de preoți ai lui Baal, au fost jungiați și omoriți. Cu aceasta Ilie și-a atras ura reginei Izabela. Primește din partea acesteia o înștiințare că, ceiace să întâmplat slujitorilor lui Baal, i se va întâmpla și lui.

Acum Ilie ia drumul spre pustie. Obozit, înfricat, cu teama urmării, cu înștiințarea omorârii în minte, se ascunde într-o peșteră. I se pare că a făcut de stă, că slujba lui s'a împlinit. Vrea să moară. Peștera i-a fost refugiu, se simte bine aici, mai în siguranță, a pierdut tot curajul, se vede singur, e complet istovit de putere și cere să moară.

Dar vine Domnul. Pentru El lucrurile au altă înțelesare. Amenințarea Izabelei pentru El e o încercare oarbă și zadarnică. El știe că alătura de Ilie mai sunt mulți oameni devotați Lui și gata să lucreze pentru El. Domnul vine la peșteră, la proorocul Lui, la Ilie. Acesta tocmai se deșteptase din somnul dulce. „Ce faci tu aici Ilie?” îl întreabă El. Ce putea altceva să-l spună, decât să arate adevărata stare care l-a adus în peșteră. Si Domnul îl scoate și-l trimită la lucru.

Fratele meu. Poate și tu stai într-o peșteră, ascuns, plecat dela datoria ta, părăsit de toate speranțele tale, fricos, descurajat. Si la ușa peșterei, a ascunzătoarei tale vine Domnul și te întreabă, ce faci tu aici? Aici e locul tău? Aici e câmpul tău de activitate? Aici e chemarea ta? Cine te ascultă aici? Cui vorbești despre Mine aici?

Si noi avem o mulțime de peșteri în cari ne ascundem. De multe ori noi ne ascundem în bisericile noastre. Niciodată activitate în afară de biserică. Dacă vrea cineva să asculte Evanghelia, să vină la biserică. Vrea cineva să cunoască viața creștină, să vină la biserică. Vrea cineva să asculte o rugăciune, să vină la biserică. Ne mărginim ca toată activitatea noastră creștină să o facem în biserică. Nimic în afară de ea. Suntem pocăini, dar numai în biserică. Suntem următorii lui Hristos, dar numai în biserică. Suntem predicatorii Evangheliei, dar numai în biserică. Mărturismul despre jertfa crucii, vorbim despre pocăință, credință, sfântenie, predare, etc., dar numai în biserică. Cântăm și ne rugăm, dar numai în biserică.

E deajuns atât? Se mărginește lucrarea creștină numai la activitatea noastră din biserică? Se mulțumește Dom-

nul Isus cu numai atât. Așa au făcut și primii creștinii? Nu, deloc nu. Noi trebuie să simpecăți și în biserică, dar și acasă, la lucru, la plimbare, în birou, etc. Trebuie să trăim viața creștină pretutindenea și în tot locul, să cântăm și să ne rugăm pretutindenea. Oamenii vor să știe despre Isus, dar ei vor să și vadă o credință trăită, o viață în care Isus să se cunoască.

Noi nu ne putem ascunde numai în bisericile noastre.

Apoi, o altă peșteră mai poate fi familia ta. De multe ori, fie că nu e după placul tău, fie că te-ai plătit sau ai obi-

sit, te retragi în căminul tău, lași toate lucrările, toate înșărcinările și te retragi în familia. Ea rămâne locul de refugiu, locul de scăpare. Dar și aici vine Domnul cu întrebare: „Ce faci tu aici?” Glasul Lui pătrunde prin toate. El te găsește.

Nu e familia pentru a ne smulge din lucrarea noastră. Peștera e bună pentru adăpost celor prinși de furtuna în pusit, dar nu pentru că în ea să fugi dela datorie. „Dute” i-a spus Domnul lui Ilie. Acelaș glas e la urechile noastre. Ascultă-l și va fi bine de tine.

de TICHIL

## INCEPUTURI MISIONARE

### Păstrarea Bibliei

Să ne oprim de data aceasta la Biblie. Ea e sămânța, care a încolțit misionarii, a născut misiunile. Ea e soarele dela care au plecat mijii de raze să desmorătească lumea din păcat, să încălzească inimile oamenilor. Asupra ei s'a deslăunit ura celui rău. Toți necredincioșii au jurat stăpîrarea ei. S'a pornit o luptă, o vânătoare după Biblia. În orice loc a fost găsită, a fost confiscată și arsă în foc. În loc ca învățătura ei să despească o lume nouă, paginile ei fumegau și alimentau flacările focului.

Era pe vremea înquizației. Biblia era mai prizonieră ca orice pe pământ. Oriunde o avea trebuia să o predea inchizitorilor, contrar erai în primejdie. Totuși, oamenii, cari au gustat că e mai dulce ca un sagur de miere, nu au predat-o. Mulți din aceștia au fost denunțați și au suferit mult din această cauză.

Intr-o casă creștină era mama, o femeie credincioasă, frâmântând pâinea. Afară la stradă fetița se juca. La un moment dat, apar pe stradă închizitorii, cineva i-a denunțat că au Biblie. Immediat fetița a alergat în casă spuse mamei de închizitori. În grăba mare, femeia credincioasă, n'a găsit loc unde să ascundă Cartea vieții, ci a luat-o, a amestecat-o în aluat, și l-a văruit în cupitor. În acest timp au intrat în casă închizitorii, să caute Biblia. Au răscoslit toată casa, dar n'au găsit ceace căutau. Biblia era în cupitor, în pâine. Așa a fost salvată Biblia.

Așa a trebuit Biblia să lupte cu năvălirea barbarilor, cu năvălirea turcilor.

Luptă mare, dușmani mulți, dar ea a scăpat și a biruit. Știa cel rău că stăpîrarea Bibliei înseamnă stăpîrarea creștinismului. Căci toată viața credinței e în ea.

Biblia a rămas și va rămâne, căt va

fi soarele pe cer. Vor pieri dușmanii, vor dispare prizonitorii, dar ea va rămâne. A trecut prin veacuri, prin negură și fum, a trecut peste stăvilarile oamenilor, peste piedicile din cale.

Din cele cîteva Biblie rămase, s'a răspândit prin traduceri în milioane de exemplare, pe întreg pământul, printre toate popoarele.

La noi în țara ea a pătruns printre traducere și tipărire de către diaconul Coresi la anul 1560-61.

Da, Biblia și-a croit un drum, a înfruntat toate greutățile, a răshit în lume. A început marea lucrare, și e pentru totdeauna o binecuvântare oamenilor.

### VORBE CU TÂLC

Scumpul inuit pierde, leneșul mult aleargă.

Oricine se înălță va fi fi umilit, iar cine se umilește va fi înălțat.

Copiii sunt în mâna părinților ca lutil în mâna olarului.

Cine are voință răzește prin toate.

Cel ce se culcă de vreme și se scoală înțarziu, ajunge cu timpul să ducă lipsă.

Păcatul ascuns ieșe la arătare.

Prietenul bun te ajută, iar la nevoie se face frate.

Casa zidită pe nisip se dărâmă, dar cea pe piatră rămâne.

Merele rele strică și pe cele bune.

Spune-mi cu cine te însoțești, ce să-ți spun cine ești.

Păsările de acelaș fel se adună la un loc.

Frica de Dumnezeu este începutul înțelepciunii.

Cine e credincios până la moarte, căpătă cununa vieții.

Drepții vor străluci ca soarele.

Credincioșii au măriri sfinte.

# MANA ZILNICA

## TĂLMĂCIRILE TEXTELOR DIN CETIREA ZILNICĂ A BIBLIEI

de  
Rev. A. Smelle, D. D., în Imba Română de I. R. Socaciu, Th. M.

Luni, 1 Iulie. — Isaia 55:6—13.

### TEMA: DUMNEZEU RĂSPUNDE IN FELUL SĂU

*Cuvânt de aur: Căci Tatăl vostru știe de ce aveți trebuință, mai înainte ca să-I cereți voi. — Mat. 6:8.*

### Gândurile Mele nu sunt gândurile voastre.

Dumnezeu dă promisiunea pentru păcătoși prin profetul Isaia într-un limbaj dulce, clar și bine așezat, că El este gata să ierte și să măntuiască. Aceasta este un imbold pentru cei ce doresc după Dumnezeu.

Păcătoșii străini de harul lui Dumnezeu, despărțiti de El prin zidul păcătorilor, se tem că nu este nicio cale de împăcare cu El: Bineînțeles ei îl socotesc după propunerile omenești și știind ce-ar face omul în locul lui Dumnezeu, iată de ce îl cuprinde groaza și tristețea și acoperă.

Cugetările oamenilor cu primire la păcate, la Hristos și sfîntenie, cu primire la lumea astăzi și cealaltă, sunt foarte deosebite de cele ale Domnului: Cu atât mai mult în cele ale iertării: El țin că Dumnezeu nu-i poate ierta, etc. dacă i-a ierlat odată nu-i poate ierta a doua oară. Dar oamenii înțeleg lucrurile greșit. Căci El înțimpină pe păcătoși cu milă iertătoare. El iartă și dă har peste har celor ce te căută. Noi oamenii iertăm, dar nu uităm. Însă Dumnezeu când iartă, El nu mai pornește păcatul. Și mila Lui ține din neam în neam.

M. 2 Iulie. — 2 Cor. 12:1—10.

### Să nu mă umflu de mândrie.

Iată o pagină glorioasă din viața lui Pavel. Un om care aparține marului lor de martiri. S-ar fi cerut ca un om ca Pavel, în eredintă cu evanghelizarea neamurilor, să fie înzestrat ca deplina sănătate în corp și putere fizică cașicul era în cele ale mintii. Dar altcum erau lucrurile cu el. Dinsul era un om cuprins de neputință fizice. Aceasta stare l'a împediat adesea în cele ale Evangeliei. O sarcină grea se poate ușora prin două mijloace, unul e de a împuțina greutatea actuală și altul este de a întări umerii ce o poartă. Dumnezeu a întărit umerii lui Pavel. Spinul sau tăpușul n'a fost înlăturat, dar Domnul a dat har de l'a susținut tare și viguros. Când suntem slab, harul Lui ne ajunge. Săib și totuși tare. Pavel nu se dă înapoi din lucru și. El se laudă în slăbiciunii dar știe că prin Hristos poate face orice. Să ne tinem de El, puterea și măntuirea noastră.

M. 3 Iulie. — 20:1—16.

### Cei din urmă vor fi cei dintâi.

Așa zice Domnul Hristos. Așa trebuie să fie! După gândirea omenească cei ce în locurile de întăiere aici ar trebui să fie cei dintâi și în cer. Dar altcum este la Dumnezeu. El nu te socotește de spre locul cel tîi în societate, ci după

felul cum te-ai predat Lui. Zi cu zi oameni neînsemnat, prin toată lumea, fac lucruri mari, fac sacrificii mari și sufăr în mod eroic pentru împăratia lui Dumnezeu. Acești eroi și martiri nu sunt cunoscuți, nimănii nu-i decorează, până când vine ceasul când cei ce n'au fost luati în seamă vor fi răspălitii și însușitați cu slavă iar cei ce se așteptă la locurile cele mai de vază vor fi în locurile cele din urmă. Ce bine este că Dumnezeu nu ne minte niciodată. Să ne bucurăm că El este gata să dea plată deopotriva pentru toți cei care au intrat în lucru viei Sale.

„Doamne umilește-mă pe mine,  
Ga să știu că te-am aflat pe Tine.  
Deși eu aici îndur prizonier,  
Sus la Tine am mii de fericiri”.

J. 4 Iulie. — Mat. 20:17—28.

### Adevărat veți bea paharul Meu.

Suferința a umplut gândul lui Hristos! Asta este a patra oră în câteva săptămâni, că Isus prezice suferințele și moartea Sa. El a venit pentru a mărtui pe cei păcătoși. Era gata să moară pentru ei. O, iubirea iubirilor!

Cât de greu îl putem înțelege pe Hristos! Noi ne îmbulsim după măririle când El s'a umilit pe sine pentru noi. El a lăsat cerul pentru mine și eu fac totul să stau pe o treaptă mai înaltă și mai confortabilă decât aproapele meu. Ce deosebită mare între gândurile Lui și gândurile mele. Bunătatea și Hadul Său îmi arată calea. Atunci când El nede în mine o predare adevărată dar dorință greșite. El mă dojenescă fără ură și cu dragoste părintească. *Adevărat veți bea paharul Meu...*, zice El. Poate paharul suferinții sau cel al mărtirajului, în vreme ce eu căută locurile cele mai din frunte. Răspătirile lui Hristos sunt fără părtinire. Ele sunt data celor ce se cuvin. Fiecare își primește locul său. Pentru mine este bun chiar cel mai neînsemnat loc din împăratia Lui.

V. 5 Iulie. — 1 Regi 19:1—8.

### Doamne, ia-mi sufletul.

Ilie, omul cel tare, a slăbit cu apa. El a desfăsat toate puterile iadulu la Cara biruit. Stăruința astă mare l'a obosit. Preoții lui Pavel fură tăiați. Dar puterea Izabelei a rămas nefrântă. Aceasta femeie devotată în slujba Satanei a rămas săpână asupra bărbatului ei și deci și supra țării. Ilie știa ce înseamna acest lucru. El vedea că orice încercare a să de a aduce pe Israel la Dumnezeu va fi zădărnicită de Izabela. Discurajarea de obicei dă loc la frică și frica produce fuga. Ilie a plecat în pustie să moară. Dar Dumnezeu n'a uitat de Ilie. În vreme ce el s'a rugat ca Domnul să-i ieie viața, Dumnezeu a trimis pe ingerul Său să î-o scape. Desigur Dumnezeu nu s'a putut bucura de gestul lui Ilie, dar nu este acumă timpul ca să-l mustre.

Domnul își arată dragostea părintească față de servul Său năcăjit și-i dă ajutor. Așa lucrează Dumnezeu cu copii Săi.

S., 6 Iulie. — 1 Imp. 19:9—18.

### Du-te, întoarce-te pe drumul tău.

Ilie, ce faci tu aici? La aceasta te-am spus Eu pe tine? Aici este locul tău? Ilie, pune-te la lucru. Domnul vroia ca Ilie să știe de ce a venit la muntele Horeb. A venit să piedece sau să nimicească pe dușmani? Gândurile Domnului nu sunt gândurile omului.

Evanghelia intrece Legea. Ilie avea să înțeleagă că Calea Domnului nu este calea oamenilor. Vântul, cutrâmurul, focul — Dumnezeu nu era în ele, dar a fost în susurul blând ce a venit în urma lor. Judecata și groaza sunt lucrurile lui Dumnezeu pentru scop deosebit și de trebuință. Dar dragostea Lui întrese crice pricepe. Prin Ea, El mi s'a descooperit în Isus Hristos. Doamne vorbește mi mereu în susurul blând.

Ilie du-te, întoarce-te pe drumul tău. Tu ai încă multe de făcut. N'am sfîrșit cu tine. Si Ilie așă că el este unul din cei șapte mii... Șapte mii cari nu s'au închiinat și nici n'au sărutat chipul lui Baal! Adevărat, ar fi fost toți văzuți, să-i știe toată lumea, dar împăratia lui Dumnezeu nu vine văzând cu ochii. Domnul mai are sluji și afară de mine! Slava Lui! Aliluia!

D., 7 Iulie. — 2 Imp. 2:8—15.

### Si Ilie s'a înălțat la cer.

Ilie a venit în pământul copilăriei sale la Giled. Locul acesta era minunat. Aici a petrecut mai mulți ani sericii în părtășenie cu Dumnezeu. A venit încă odată acasă. Așa era bine: să treacă de la casa pământească la casa cea cerească. Felul înălțării sale la cer era potrivit cu cele petrecute în viața lui Ilie. El era profetul focului. Vârtejul de foc era nimerit pentru omul care a pogorât cu rugăciunea sa foc din ceruri. — Elisei știa că rămâne singur. Știa că are lipsă de puterea ce o avea Ilie. „Elisei rămâi aici...” „nu te voi părăsi.” — Părinte! Părinte! Astfel de om era Ilie pentru țara să și poporul său. Curajul său, rugăciunile sale, au înlăturat mai iute rele decât o armată de oameni. — Eu însuși îmi determin firea morții mele prin viața ce o duc înainte de moarte. Să imitez caracterul lui Ilie și apoi la moartea mea voi avea povărașia îngerilor lui Dumnezeu.

# DIN LUMEA RELIGIOASĂ

BISERICA DIN CERNAUȚI pe ziua de 16 Iunie a avut o serbare a tineretului și un botez Nou Testamental de trei suflete. La serbare cât și la botez, au luat parte mulți frați din sate și vizitatori. Serbarea era împodobită de două coruri din Cernăuți și Ocna, cu poezii, solo și cu orchestra a fraților germani din Cernăuți. Cuvântul Domnului au vorbit frații: V. Andrusiac, C. Bejenariu și Farcea. Programul a fost condus și botezul îndeplinit de fr. N. Bejenariu.

IN COM. VINTERI, jud. Bihor, a doua zi de Rusaliu a fost înmormântată sora Tiscoai. Serviciul religios a fost condus de fr. Covaci Teodor și Gîte Vasile.

IN BIS. BAPTISTA DIN SIGHIȘOARA a avut loc în prima zi de Rusaliu o frumoasă serbare a tineretului. Programul a fost condus de sora Sofia Kühn. Având ca subiect: „*Tinere îți lipsește un lucru*”. Luc. 18:22. Corul din loc, mai multe poezii, duete și vorbiri au împodobit serbarea. S'a strâns o colectă pentru orfelinatul nostru din Simeria. S'a predat piesa „România și Biblia”. La încheierea corul a cântat „Imnul Regal”.

BISERICA BAPTISTA DIN COM. RÂPA, JUD. BIHOR a avut o zi de bucurie Luni după Rusaliu, având oaspeți din 3 comune. Programul, condus de fr. Teodor Marian din Girișul-Negru a fost bogat în poezii și soluri. Textul a fost din Romani 12.

IN CERNAUȚI s'a ținut înmormântarea sorei Andrusiac Marioara, care a trecut la Domnul în ziua de 30 Mai în etate de 30 ani. Sora a fost lung timp bolnavă, însă în tot timpul fost un exemplu.

La înmormântare au luat parte mult popor și frați dela sate. Din cuvântul Domnului au vorbit frații Ilie Ciornoi, Farcea, C. Bejenariu. Corul din Cernăuți și Ocna au lăudat pe Domnul.

## Intrebări personale

1. Dacă moartea vine acum, unde va merge sufletul tău, în cer sau în iad?
2. Ești pregătit pentru moarte?
3. Ce iubești mai mult, plăcerile lumii sau calea credinței în Isus?
4. Ai tu hotărirea că nimic și nimeni să nu te despartă de Isus? Vei putea birui necazul, strămoarea, prigonirea, foameata, lipsa de îmbrăcăminte, prietenia și sabia, aşa ca Ap. Pavel?
5. Lucrează Duhul Sfânt în viața ta?

IN COM. ȘEPREUȘ, JUD. ARAD la 6 Iunie a fost înmormântarea sorei Ana Sasu de 65 ani. Serviciul a fost îndeplinit de fr. Oala.

Fiind sărbătoare, a luat parte un popor numeros și frații din comunele dimprejur.

BISERICA BAPTISTA DIN COMUNA DUȘEȘTI, jud. Bihor, a doua zi după Rusaliu a avut un botez, botezându-se pe ste 20 suflete. Actul botezului a fost oficiat de fr. Covaci Teodor. Restul programului a fost condus de frați lucrători din cerc. Din 13 comuni au fost musafiri.

## Grijă pentru alții

*In familia credincioșilor lui Isus e o legătură a inimilor, o apropiere a susținelor. Nimic nu poate fi mai de admirat sau mai cuceritor ca ajutorarea creștină. „CEL TARE SA POARTE SAR-CINA CELUI MAI SLAB” e cuvântul de ordine al următorilor lui Isus. „PLAN-GETI CU CEI CE PLANG ȘI BUCU-RATI-VA CU CEI CE SE BUCURA. AVETI ACELEAȘI SIMȚEMINTE UNII FĂTĂ DE ALȚII”, scrie Ap. Pavel.*

*In poporul Domnului, TREBUE SA FIE AJUTORARE. Domnul nostru e pilda și îndreptarul nostru. El a ajutat pe toți. Pe cel orb l-a dăruit cu vedere, pe bolnav cu sănătate, pe mort cu viață. A ajutat cu atâta dragoste! Ucenicii Domnului au făcut și ei la fel. Creștinii din primele veacuri s-au ajutat unii pe alții cum nu se putea mai bine. „PE SARACI II AVETI CU VOI INTOTDEA-UNA”, a spus Isus. Iar Ap. Pavel vorbind despre văduve, cere ca ele să fie îngrijite.*

*Ajutorul pe care-l poate oricine da unui frate mai slab, poate fi de mai multe feluri după nevoi. Nu întotdeauna prin ajutor se înțelege o sumă oarecare de bani. E bun și un sfat, o vorbă încurajătoare, o propunere, etc. Copiii lui Dumnezeu trebuie să se ajute.*

*Iarăși între ei trebuie SA FIE COM-PATIMIRE. Starea fratelui nostru să fie simțită și de noi. „CINE ESTE SLAB ȘI SA NU FIU ȘI EU SLAB? CINE CADE IN PACAT ȘI EU SA NU ARD?” scrie Ap. Pavel. Isus și spune lui Petru: „CAND TE VEI INTOARCE LA DUM-NEZEU, SA INTAREȘTI PE FRATII TA!”. Sunt atâțea greutăți, care lovesc în atâția din frații noștri, ce facem noi? Ne uităm poate la ei, și învățăm de multe ori, dar niciodată nu venim lângă ei, nu le arătăm că purtăm alătura de ei durerea și greutatea.*

*Legătura de frațe e foarte adâncă. Ea ne dă și însărcinarea să purtăm grije unii pentru alții. Ea cere să ne iubim, iar iubirea ne aduce în starea fratelui nostru. Lumea ce ne înconjoară, va vedea aceasta și va slăpi pe Domnul,*

## Rugăciune

*Prea sfânt și iubit Părinte,  
Plin de milă și ndurare,  
Indreptăm rugă ferbinte  
Rugându-Te fără ncetare*

*Din înălțimele Tale  
Privește Doamne la noi,  
Tu ne'ndreaptă pe-a Ta cale  
Si ne scapă de nevoi.*

*Fără Tine'n rătăcire  
Umblăm noi, — neștiutori —  
De-a Satanei ispitiire  
Fiind seduși de multe ori.*

*De ispita ne ferește  
Prin sfânt ajutorul Tău;  
Si cu-al Tău scut ne scutește  
Când ne atacă cel rău.*

## MORALE

*Rari sunt oamenii cu suflet  
Si porniri adânci creștine,  
Cari se simt plutind în slavă,  
Când pot face câte'un bine.*

*Cei mai mulți când fac vre-un bine,  
Iți intind în taină plasa.  
Precum fac toți cămătari,  
Te împrumută să-ți ia casa.*

*Poți să perzi averi și ranguri  
Fericiri cu raiu'n spic,  
Dacă n'ai pierdut credința  
Încă n'ai pierdut nimic.*

*Ura, e un foț ce arde  
Pe pământ atât de viu,  
Că ucide pruncii'n leagăn,  
Si moșnegii în sicriu.*

1. In luptă ta sufletească cine biruiește, tu sau ispititorul?

2. Ai încercat să întoreci pe cineva la Domnul Isus?

3. Ai început să te rogi și să vorbești cuiva despre Salvatorul tău?

4. Te doare când își vezi frațele, ruda, prietenul sau vecinul luat în vârtejul păcatelor?

5. Cu ce contribui tu la progresul, la înaintarea Impărașiei lui Dumnezeu?

# FAPTE, PILDE si IDEI

## Cuvinte regești

Majestatea Sa Regele Carol II a spus odată: „Nu există nici o deosebire între cele ce citim în Biblie și cele ce ne învață știința. Totul este să pricepi ce cilești în acea neîntrecută carte a vieții”.

## Religia și miniștri englezi

Dăm mai jos niște cuvinte roștite de doi dintre cei mai mari bărbați de stat, cari au trăit vreodată în Anglia. Iată ce spune fostul primministru al Angliei, Stanley Baldwin: „Dacă năș crede că Impărația lui Dumnezeu se va lăti asupra întregiei lumi, năș avea nicio speranță; năș putea lucra și mi-ăș preda slujba (de primministru) astăzi oricui ar vrea s'o primească”.

Mr. Ernest Brown, ministrul muncii în fostul guvern englez, — care e un minister foarte important, într-o țară ca Anglia, — și un baptist infocat, spune: „Deșteptăciunea și priceperea omenească năș găsit o deslegare a marilor și negrelor probleme cari rezultă din interesele și pasiunile contrare, cari înfruntă pe bărbații de stat din lume azi. Astăzi există probleme mai mari, mai multe și mai grave, decât în tot cursul istoriei. Calea de ieșire din ele se găsește numai în clipele de rugăciune secretă în prezența lui Dumnezeu”.

Ferică de țara care e condusă de astfel de bărbați credincioși! Și e o bucurie să știm că mintile cele mai luminate ale lumii se întorc spre Dumnezeu ca singura speranță. Drept a spus cine a zis că, puțină știință te îndepărta de Dumnezeu, dar multă știință te aduce înapoi la El. De aceea nu te miri când întâlnesti câte un Tânăr cu o leacă de brumă de carte, care se crede cea mai deșteaptă minte din univers și îți afirmă sus și tare că nu există Dumnezeu. Trebuie să crezi, nu ce-ți spune, ci ce-ți arată cu purtarea lui: că are multă mândrie și puțină carte și pricepere!

## O mare învățătură

Iată niște cuvinte ce cuprind un mare adevăr, scrise în Baptist Times, de Dr. J. C. Carlile, redactorul acestei foi: „Silișta chinuitoare ca să faci pe oamenii nenăscuți din nou să trăiască o viață nouă în Hristos, duce la frângere de înimă și la desamăgire. Firea omenească e ruinată de păcat. E nefolositor să ne chinuim să zdăm împărația lui Dumnezeu cu oameni nenăscuți din nou. Aceasta a fost blestemul ce să iivit în fiecare veac și încercarea aceasta a dus totdeauna la faliment”. Am spus că acestea sunt cuvinte mari. Ele ar trebui să fie

citate și recitate de mulțiori și să cugetăm mult asupra lor. Năș văzut Dvoastră conducători de biserici și membri din comitete trăindu-se să facă pe tineri să fie pocăiți? Năș văzut frați răvnitori cari îi urmăresc pe tineri ca adevărați poliști pentru a-i săli să slujească pe Hristos? Credeți Dvoastră că acești frați silitori reușesc în încercarea lor? Nu, de mii de ori nu! Dece? Pentru că e adevărat ce spune mai sus Dr. Carlile. Dacă tinerii nu sunt născuți din nou, dacă ei însăși personal năș găsesc o viață nouă în Hristos, toată truda noastră e degeaba. Întâi trebuie aduși tineri la picioarele crucii lui Hristos, ca să fie născuți din nou și numai după aceea putem aștepta dela ei roadele unui vieții noi. Pomul sălbatic nu poate aduce roade bune orice ai face cu el. El trebuie altot. Și atunci va aduce dela sine roade bune. Așa sunt și tinerii noștri. Ei trebuie să se nască din nou. Nimici nu se naște pocăit. Fiecare om trebuie să se pocăiască. Deci, atunci când tinerii sau alții membri ai bisericii nu sunt creștini cum trebuie, trebuie să mergem la rădăcina răului. Trebuie să cercetăm dacă ei au sau nu pe Hristos în inima lor. Și dacă nu-l au, să începem de aici. Să luptăm să-i aducem la Hristos. Atunci ei, dela sine, se vor păzi de rău și vor urma pe Hristos.

## Păcatul de a nu face nimic

Să nu faci nimic e câteodată cel mai mare păcat. Să nu faci ceea ce îți se poruncește să faci, e mult mai mare și mai de nescuzat păcat decât să greșești în lupta de a face bine.

## Cine are bilet, trece

In capitală, trenul se oprește, drumul e gata, pasagerii se dau jos din vagoane spre a intra în oraș. Dar aici e stric, nu ca în alte părți. Numai prin poarta de fier poti intra. De o parte și de alta sunt păzitori speciali, iar doi agenți cerebile de călătorie. Cei ce au bilete, trec linistiți, dar cari nu le au, sunt oprită. Odată un om năș găsit biletul în buzunar, pentru că să amestecat cu sdrențele de acasă pe care le avea cu el și era gata, gata să-l deție. Norocul salvator a fost că a avut în gară doi prieteni intimi cari au garantat că-l cunosc și astfel a scăpat. Altfel în loc de bucurie, găsea întristare. În loc de lumină, ar fi stat la întuneric. Așa iubite cetitor, e și în gara ultimă; dacă năș bilet spre acea capitală fericită, nu poți intra. Dacă năș pe acei prieteni intimi: Pe Hristos și pe Duhul Sfânt care te cunoaște din călătorie cine ești, nu vei putea intra cu stă-

ruință ta singură, fără cei doi prieteni. Ingerii vor fi gata să execută ordinul creșt de a te duce în jad.

## Picături de unde lemn

De altă parte știm că toate lucrurile lucrează împreună spre binele celor ce iubesc pe Dumnezeu.

Rom. 8:28.

Bucură-te, scumpul meu frate, că suferința care te încearcă, e o mare atenție a lui Dumnezeu, față de tine. El voiește ca servul său, care se numește „Durere”, să modeleze mai desăvârșit în tine schipul Domnului Isus. În gunoiul putred crește suavul trandafir. Asemenea și suferința e amară, dar aduce roade dulci.

Roagă-te însă, Domnului ca să-ți arate care este scopul acestei suferințe și cătă să te folosești de această lecție.

Tot ca trandafirul e și lecția aceasta: cu spini și cu flori. Depinde de tine ce vei culege: florile dintre spini, sau spini dintră flori.

Nu uită că ești în școală celui mai mare Invățător. Fii deci un elev plin de răbdare și curaj. Ah, și ce cunună te așteaptă după examen! Ce sunt suferințele de acum pe lângă bucuriile viitoare?

Așa dar privește în sus. În viața în piept. Fii plin de îndrăzneală, căci Isus a biruit lumea. Cu el suntem mai mult decât biruitori.

I. RUSU | C.

## Mărgăritare strălucitoare

de: Ilie Mărza

„Isus a zis, eu sunt lumina lumii”. Ioan 8:12.

„Isus a zis: „Voi sunteți lumina lumii”. Matei 5:15.

Cu adevărat dacă primim pe Hristos în inima și sufletul nostru, în felul acesta suntem lumini sufletești înaintea lumii.

Luna primește lumina dela soare. Dacă vreun corp acopere luna, ea nu mai luminează și avem întunecime de lună. Așa suntem și noi. Dacă este Isus în noi, luminăm; dacă nu suntem în întuneric.

Luna are o lumină asemănătoare cu a soarelui. Așa trebuie să sim și noi, creștinii. Chipul și asemănarea Domnului să se vadă în noi. Soarele nostru Isus strălucește prin noi, având dela El o viață sfântă și curată, tocmăi după cum ferestrele unei case, dacă sunt curate, luminează înăuntrul și afară lumina, dar dacă sunt murdare, sunt întunecoase ori cătă ar lumina soarele de puternic.

Isus este soarele, noi razele.